

3 coli

R 5/9/23

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933

Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2023- 064

INVOICE DATE : 2023/9/4

DELIVERY DATE : 2023/9/7

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 2624 ~ 2626				
Made in JAPAN				
	5,760 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	314.00 EUR /100	18,086.40 EUR
		Scrap Surcharge (2023H2)	13.80 EUR /100	794.88 EUR
		Alloy Surcharge (2023H2)	4.50 EUR /100	259.20 EUR
	3 pallet			
		Total Amount		19,140.48 EUR

ACCETTAZIONE MERCE
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
05-SET 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità."

PO Number : 550003582004
Release Date : 2023/8/31
Delivery Date : 2023/9/7
Call Off Number : 64/2023

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Sep.04,2023
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DAP(DDU) Bari, Italy
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 5760
Quantità effettiva: 5760
Tipo Imballaggio: 3
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ ☐
Data controllo: 05/9/23
Firma: *el*

1203/9159 333999
5012910963



IT AEOF 21 1862

Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

05-09-2023

N° progressivo

339

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	5760	GTRB-2023-064

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

3

Ora

15:30

Data trasporto

05-09-2023

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
05 SET 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA BRUNO MILELLA & C SRL	2 Speditore/Esportatore N. JP0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHŌ, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE Altro ICS (S32) IM		A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINATARIO  MRN 23ITQVN04ND24299R6	
					3 Formulare 1 1		4 Dati di Carico	
					5 Articoli 1		6 Totali dei Colli 3	
					7 Numeri di Riferimento 1/5483/1/CALL OFF:64/2023/GF			
	8 Importatore N. IT04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				9 NULLA OSTA		DATA DI ACCETTAZIONE	
					10 Paese ultima destin. 1		11 Paese transaz./prod. 1	
					12 Elementi del valore 0,00		13 P.A.C.	
	14 Dichiarante/Rappresentante N. ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		17 C.P. destinaz. a) JP b) BA	
					16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione ITALIA	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza CAMION				19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO	
21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera				22 Moneta ed importo fatturato EUR 19.140,480		23 Tasso di cambio 1,000000		
25 modo di trasp. alla frontiera 3				26 modo di trasp. interno 3		24 Natura della transazione 1 1		
Cod. Ufficio Dichiarazione IT018100				30 Localizzazione delle merci D-FE-29486V				
31 Colli e designazione delle merci PX	Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura PALETTA 3 VALFATT 19.140,480 EUR PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'				32 Articolo 1		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 S001	
	IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA AI SENSI ART.50 BIS DL331/93 MERCE DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DEP.IVA DELLA MAGNA PT SPA(PROV.AG.ENTRATE PROT.N.2690 DEL16.01.2018) - GARANZIA NON DOVUTA - CERT.ITAE0F171352				34 Cod.P. d'origine a) JP b) BA		35 Massa Lorda (kg) 2.394,00000	
					37 REGIME 4571		38 Massa Netta (kg) 2.304,00000	
					40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente MRN 23ITQVN7TEH15900R3		43 Cod. M.V. 1	
	44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizzazioni N380-2023 - JP - GTRB-2023-064 U110-2023 - JP - GTRB-2023-064 Y023 - ITAE0F171352 Y926				41 Unità supplementari 0,00		42 Prezzo dell'articolo 19.140,48	
					Codice MS		45 Aggiustamento 0,00	
					46 Valore statistico 19.140,48			
	47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazione di pagamento ITDPOIT018000-2018-JSK25183		49 Identificazione del deposito ITCWPIT018000-2019-YFJ51303	
	Tipo Base Imponibile Aliquota Importo MP				B Dati contabili MRN: 23ITQVN04ND24299R6 DEL 05-09-2023 EUR. 0,00 G EUR. 0,00 E CDC : CA			
	A00 19.140,48 0,0000000 0,00 E B00 19.140,48 0,0000000 0,00 G				A 93 N. 000000 Cod.Svincolo : GIIA7K			
Totale 0,00								
50 Obbligato principale N. Firma				C UFFICIO DI PARTENZA DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-IT018100 N. MRN:				
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) Rappresentato da Luogo e Data								
52 Garanzia				53 Ufficio di destinazione (e paese) Codice				
CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Risultato Dichiarazione considerata conforme Suggeriti apposti: Numero: marche: Termine (data limite): Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE				54 Luogo e data BARI 05/09/2023 Firma e nome del dichiarante/rappresentante: GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA				



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 23ITQVN04ND24299R6

Ver. 0

Generato il: 05/09/2023 09:55:56

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 05/09/2023
	Data Dichiarazione 05/09/2023	Data Accettazione 05/09/2023
Importo totale fatturato 19140.48 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



23ITQVN04ND24299R6

Rappresentante Diretto ITMLLGDU74H08A662 GUIDO MILELLA	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	JP	2023	GTRB

Condizioni di Consegna

DAP IT MODUGNO

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità

Totale Tributi: 0,00

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	19140,48	0,00	0,00		

Totale IVA: 0,00

Ufficio: 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE

PROSPETTO DI SVINCOLO



23ITQVN04ND24299R6

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container	Targa Mezzo
	CAMION

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2394.000	GIIA7K - 05/09/2023 09:54:53